# Ольга Погодина

# СОН АЛИСЫ

## *По мотивам сказки «Алиса в Зазеркалье» Льюиса Кэрролла*

# Действующие лица:

# А л и с а

**Б е л ы й** – он же Белая королева, Плотник

**Ч е р н ы й** – он же Черная королева, Морж

# Г о л о с а в т о р а

**Г о л о с а в т о р а**:

Дитя с безоблачным челом

И удивленным взглядом,

Пусть изменилось все кругом

И мы с тобой не рядом,

Пусть годы разлучили нас,

Прими в подарок мой рассказ.

*Темнота. Взволнованный шепот.*

**Б е л ы й.** Уверяю тебя, я так испугался, что похолодел до самых кончиков бакенбард.

**Ч е р н ы й.** Но у тебя нет бакенбард!

**Б е л ы й.** Этой ужасной минуты я не забуду никогда в жизни!

**Ч е р н ы й.** Забудешь. Если не запишешь в дневник.

**Б е л ы й.** Да, это нужно записать… *(Горячее дыхание, шорох бумаги).*

*Нарастающий свистящий звук – какой-то предмет летит и с глухим ударом падает на сцену.*

*Снова тишина и шепот в темноте.*

**Б е л ы й.** Знаешь, милочка, мне надо достать карандаш поострее. Этот вырывается у меня из пальцев и пишет всякую чепуху, какой у меня и в мыслях не было. Вот, посмотри.

**Ч е р н ы й.** Ну, что там, дай сюда… *(Шорох бумаги. Ч е р н ы й читает с недоумением.)* Варкалось… хливкие шорьки пырялись по наве?.. И хрюкотали зелюки, как мюмзики в мове?..

*Стук падения предмета поменьше.*

*Свет медленно разгорается. Алиса только что упала откуда-то сверху и еще не опомнилась до конца. Она босиком – рядом лежит один башмачок. Тут же на сцену падает второй.*

*Алиса оглядывается. Место, куда она попала, кажется ей довольно странным. Вокруг нее валяется много всякого хлама – помятые чайники, диванные валики, сковородки и старые игрушки, раскрытая шахматная доска, рассыпанные шахматы, растрепанная книга.*

*Алиса поднимает книгу, с любопытством заглядывает в нее.*

**А л и с а** *(читает не очень уверенно – она не так давно научилась читать).*О бойся Бармаглота, сын! Он так свирлеп и дик... А в глуше рымит исполин – Злопастный Брандашмыг. Хм… *(После паузы.)* Но взял он меч, и взял он щит, высоких полон дум. В глущобу путь его лежит под дерево… Тумтум. *(Задумчиво.)* Под дерево Тумтум? *(Читает.)* Варкалось… Хливкие шорьки пырялись по наве. И хрюкотали зелюки, как мюмзики в мове. *(Закрывает книгу. В зал.)* Хм-хм… Очень милые стишки. Хотя понять их не так-то просто. Наводят на всякие мысли… Хоть я и не знаю, на какие...

*Осматриваясь дальше, А л и с а идет по сцене.*

**А л и с а.** Одно ясно: кто-то кого-то здесь убил. А, впрочем, может и нет...

*Замечает Ч е р н о г о и Б е л о г о, которые стоят с двух сторон сцены, замерев. Ч е р н ы й – в черном трико, Б е л ы й – в белом, но исполняя роли других персонажей, пользуются одеждой и реквизитом. Сейчас на них короны и плащи – они изображают шахматных королев.*

*На их лицах маски – на Б е л о м белая, на Ч е р н о м – черная.*

**А л и с а.** Интересно, как он выглядит, этот Злопастный Брандашмыг?.. Наверное, ничем не лучше Бармаглота.

*Осматривает Ч е р н о г о и Б е л о г о, дотрагивается до их одежды.*

**А л и с а.** Как жалко, что шахматные королевы не умеют говорить! Я бы спросила их про это стихотворение…

**Б е л ы й** *(внезапно, снимая маску).* Если ты думаешь, что мы восковые, тогда выкладывай денежки! За посмотр деньги платят! Тысячу фунтов!

*Алиса изумленно отступает.*

**А л и с а.** Вы… умеете разговаривать?..

**Ч е р н ы й** *(тоже снимает маску).* Не хуже тебя.

**А л и с а.** Извините… Я просто не знала, что шахматные фигуры умеют говорить.

**Б е л ы й.** Говорить-то мы умеем. Было бы с кем.

**Ч е р н ы й.** Просто мы считаем ниже своего достоинства заговаривать первыми.

**Б е л ы й.** Вот именно. А я как раз стою себе и думаю: догадаешься ты с нами заговорить или нет? У этой, по крайней мере, лицо не совсем бессмысленное, – думаю я про себя. Правда, умом оно не блещет, но что поделаешь!

*Осматривают Алису, повторяя ее движения, когда она осматривала их.*

**Ч е р н ы й** *(Белому).* Как ты считаешь, что она такое? Животное?.. Растение?.. Минерал?..

**Б е л ы й.** Мне кажется, это человеческий детеныш.

**Ч е р н ы й.** Хм… Я всегда был уверен, что дети – просто абстрактные понятия.

**Б е л ы й.** Да нет, кажется, она живая. Она же говорит.

**Ч е р н ы й.** Ну, это еще ни о чем не говорит.

**А л и с а** *(с некоторой обидой).* А, знаете, я всегда была уверена, что шахматные королевы – просто абстрактные понятия.

**Б е л ы й.** Что ж, теперь, когда мы увидели друг друга, мы можем договориться: если ты будешь верить в нас, мы будем верить в тебя! Идет?

**А л и с а.** А если я не буду верить в вас?..

**Ч е р н ы й***.* Что ты нам морочишь голову? Скажи-ка лучше, как тебя зовут и зачем ты сюда явилась. Смотри мне в глаза! Отвечай вежливо! Пока думаешь, что сказать, делай реверанс! Это экономит время.

**Б е л ы й.** Ты знаешь, сколько стоит время? Тысяча фунтов минута!

**Ч е р н ы й.** Если не знаешь, что сказать, говори по-французски. И не верти пальцами!

**А л и с а** *(не выдержав, перебивает).* Меня зовут Алиса!

**Ч е р н ы й.** Какое глупое имя. Что оно значит?

**А л и с а.** Разве имя должно что-то значить?

**Ч е р н ы й** *(фыркает).* Конечно, должно. Возьмем, к примеру, мое имя. Оно выражает мою суть! Замечательную и чудесную суть! А с таким именем, как у тебя, ты можешь оказаться чем угодно.

**Б е л ы й.** Да, просто чем угодно!

**А л и с а.** Я об этом никогда не думала…

**Ч е р н ы й.** По-моему, ты никогда ни о чем не думаешь.

**Б е л ы й.** В жизни не видела такой дурочки.

**Ч е р н ы й** *(Белому).* А ты помолчала бы! Можно подумать, что ты хоть что-нибудь видела в жизни! *(Алисе.)*Хочешь потерять свое имя?

**А л и с а** *(встревожено).* Нет. Конечно, не хочу!

**Ч е р н ы й.** И зря. Подумай, как это было бы удобно! Скажем, возвращаешься ты домой, а никто не знает, как тебя зовут. Захочет учительница вызвать тебя к доске, скажет: "Сегодня отвечает..." - и остановится. Имя-то твое она забыла. А ты, конечно, не пойдешь – ведь неизвестно, кого она звала!

**А л и с а.** Это мне не поможет. Даже если она забудет мое имя, она всегда может сказать: «Отвечай вот ты».

**Б е л ы й.** Но ведь ты не «Вотты». Ты и не будешь слушать! Хорошенькая вышла шутка, правда? Жаль, что не ты ее придумала!

**А л и с а** *(после некоторого раздумья).* Нет, мне бы не хотелось потерять своё имя. Если я останусь без имени, мне сразу дадут другое, и наверняка какое-нибудь ужасное!

**Б е л ы й** *(без перехода).* Надеюсь, волосы у тебя сегодня хорошо приклеены?

**А л и с а** *(со смешком).* Не лучше, чем всегда.

**Б е л ы й** *(с тревогой).* Этого мало. У нас тут иногда бывает такой сильный ветер, что прямо рвет волосы с корнем! Тебе непременно нужно купить мое фирменное средство от выпадения волос. Оно стоит-то всего ничего – тысячу фунтов.

**А л и с а** *(осторожно).* А что это за средство?

**Б е л ы й.** Берешь палочку и ставишь ее на голову, чтобы волосы вились вокруг нее, как плющ. Волосы почему падают? Потому, что свисают вниз. Ну а вверх падать невозможно! Это мое собственное изобретение!

**Ч е р н ы й.** А я могу тебе продать мое средство для углубления ума!

**А л и с а.** И как оно действует?

*Ч е р н ы й наклоняется.*

**Ч е р н ы й.** Вот смотри! Главное – соотношение тела и головы. Чем ниже моя голова, тем глубже мои мысли! Да-да! Чем ниже – тем глубже!

**А л и с а.** Это средство тоже стоит тысячу фунтов?

**Ч е р н ы й.** Как ты догадалась?

**Б е л ы й.** А я могу продать тебе собственный рецепт пудинга!

**А л и с а.** А из чего он делается?

**Б е л ы й.** В основном из промокашки.

**А л и с а.** Мне кажется, что это не очень-то вкусно...

**Б е л ы й** *(с волнением).* Одна промокашка, конечно, не очень вкусна! Но если смешать ее кое с чем еще – с порохом, например, или с сургучом – тогда совсем другое дело!

**А л и с а** *(стараясь быть вежливой).* Я бы, конечно, купила все ваши средства, но у меня нет тысячи фунтов.

**Ч е р н ы й.** А сколько у тебя есть?

**А л и с а.** Ни сколько. Я оказалась здесь совершенно случайно и не взяла с собой денег.

*Ч е р н ы й и Б е л ы й разочарованно отходят от нее: «Нууу… А мы-то думали!..». Ч е р н ы й снимает корону и плащ. Б е л ы й, потеряв к А л и с е всякий интерес, зевает, садится на пол, берет сломанный зонтик и начинает его чинить.*

**А л и с а** *(приглядываясь к ним).* Какие-то вы странные королевы…

**Ч е р н ы й** *(пожав плечами).* Не знаю, что ты хочешь этим сказать. *(Развешивает плащ и начинает выбивать из него пыль.)* Лучше объясни, как ты сюда попала? Когда говоришь, открывай рот немного шире и не забывай прибавлять: "Ваше Величество"!

**А л и с а.** Я не знаю, Ваше Величество... Я просто хотела осмотреть сад и упала в какую-то нору.

**Ч е р н ы й.** Сад?*(оглядываясь).* Разве это сад? Видал я такие сады, рядом с которыми этот – просто заброшенный пустырь!

**А л и с а.** Да нет, это там, наверху, был сад. Я хотела подняться на вершину холма и осмотреться...

**Ч е р н ы й.** Разве это холм? Видал я такие холмы, рядом с которыми этот – просто равнина!

**А л и с а.** Ну, нет! Холм никак не может быть равниной. Это уж совсем чепуха!

**Ч е р н ы й.** Разве это чепуха? Слыхал я такую чепуху, рядом с которой эта разумна, как толковый словарь!

**А л и с а.** А что здесь делаете *вы*?

**Б е л ы й** *(на минуту отрываясь от починки зонта).* Ждём тебя, конечно.

**А л и с а.** Ждёте меня? Зачем?

**Ч е р н ы й.** Чтобы провести экзамен. Садись. Сложению тебя обучили? Сколько будет одна плюс одна плюс одна плюс одна плюс одна плюс одна тысяча футов?

**А л и с а.** Я не знаю. Я сбилась со счета.

**Б е л ы й** *(отрываясь от своей работы).* Сложения не знает!

**Ч е р н ы й.** А вычитание знаешь? Отними из восьми девять.

**А л и с а.** Этого я не знаю, но зато...

**Б е л ы й.** Вычитания не знает.

**Ч е р н ы й.** А деление? Раздели буханку хлеба ножом – что будет?

**А л и с а.** По-моему...

**Б е л ы й.** Не «по-моему», а бутерброды!

**Ч е р н ы й** *(Алисе).* Ну хоть азбуку ты, надеюсь, знаешь? На какие буквы начинаются наши имена?

*Алиса в замешательстве.*

**А л и с а.** Но я не знаю ваших имен!

**Б е л ы й.** Какое возмутительное невежество…

**Ч е р н ы й.** Перейдем к домоводству. Откуда берется хлеб? Отвечай!

**А л и с а.** Это я знаю! Он печется из муки. Берешь зерно, мелешь его...

**Б е л ы й.** Не зерно ты мелешь, а чепуху! Хлеб берется из магазина!

**А л и с а** *(не выдержав, вскакивает).* Нет, хлеб печется из муки! Это я точно знаю!

**Б е л ы й** *(Черному).* Ты заметил, как она любит спорить? Неважно о чем – только бы поспорить! Какой злобный, отвратительный характер!

**А л и с а.** Неправда, у меня хороший характер! Это вы… сами не знаете, чего от меня хотите!

**Б е л ы й**. Милочка, думай, прежде чем что-нибудь сказать! Как, по-твоему, нужен кому-нибудь ребенок с таки ужасным характером да еще и без всяких мыслей в голове? Даже в шутке должна быть какая-то мысль, а ребенок, согласись сама, вовсе на шутка!

*Черный тем временем расстилает на краю сцены плащ, приносит подушки.*

**Ч е р н ы й.** Ну, хотя бы языки ты знаешь? Как будет по-французски "фу ты, ну ты"?

**А л и с а.** А что это значит?

**Ч е р н ы й.** Понятия не имею!

**А л и с а.** Если вы мне скажете, что это значит, я вам тут же переведу на французский!

**Ч е р н ы й** *(с достоинством, снова надевая корону).* Королевы в сделки не вступают!

*Страшный грохот.*

**А л и с а** *(испуганно).* Что это?

**Ч е р н ы й.** Не обращай внимания, это просто гроза.

**Б е л ы й.** У нас тут часто бывают разные погодные катаклизмы. В четвертую пятницу на прошлой неделе была такая буря!

**А л и с а** *(удивленно).* В четвертую пятницу? А у нас больше одной пятницы разом не бывает!

**Ч е р н ы й** *(фыркает).* Какое убожество! Ну, а у нас бывает шесть, семь пятниц на неделе! А иногда зимой мы берем сразу десять пятниц – чтоб потеплее было!

**А л и с а.** Разве десять пятниц теплее, чем одна?

**Ч е р н ы й.** В десять раз теплее, конечно!

**А л и с а** *(осторожно).*Но, вероятно, и в десять раз холоднее?

**Ч е р н ы й.** Совершенно верно! В десять раз теплее и в десять раз холоднее! Точно так же, как я в десять раз тебя богаче, в десять раз красивее и в десять раз умнее! А теперь не мешай мне, я хочу немного поспать перед битвой.

**А л и с а.** Перед какой битвой?

**Б е л ы й** *(который продолжает возиться с зонтиком).* Не мешай ему, дитя. Ты всё узнаешь в своё время.

*Ч е р н ы й прилег и задремал.*

*А л и с а отходит от него и подсаживается к Б е л о м у. Какое-то время молча разглядывает его.*

**А л и с а** *(наконец решаясь заговорить).* Ваше Величество, разрешите, я поправлю вам корону. Она съехала набок...

**Б е л ы й** *(со вздохом).* Не пойму, что с ней такое. Должно быть, она не в духе. Я ее весь день сегодня поправляю, но ей никак не угодишь!

**А л и с а.** Немудрено. Ведь вы ее поправляете на один бок! А ваши волосы… В каком они виде!

**Б е л ы й** *(грустно).* Щетка в них запуталась. А гребень я вчера потеряла...

*А л и с а осторожно вытаскивает щетку и причесывает Б е л о г о.*

**А л и с а.** Ну, вот, теперь, пожалуй, лучше. Но, знаете, Ваше Величество, вам нужна горничная.

**Б е л ы й.** Тебя я взяла бы с удовольствием. Тысяча фунтов в неделю и варенье на завтра!

**А л и с а** *(смеется).* Нет, я в горничные не пойду. К тому же варенье я не люблю!

**Б е л ы й** *(достает откуда-то банку варенья).* Варенье отличное!

**А л и с а.** Спасибо, но сейчас мне не хочется, честное слово.

**Б е л ы й** *(ест варенье).* Сейчас ты бы его все равно не получила, даже если б очень захотела. Правило у меня твердое: варенье на завтра. И только на завтра!

**А л и с а.** Но ведь завтра когда-нибудь будет сегодня.

**Б е л ы й.** Нет, никогда! Завтра никогда не бывает сегодня! Разве можно проснуться утром и сказать: "Ну, вот, сейчас, наконец, завтра"?

**А л и с а.** Ничего не понимаю… Всё это так запутано!

**Б е л ы й.** Просто ты не привыкла жить в обратную сторону. Поначалу у всех немного кружится голова.

**А л и с а.** В обратную сторону? Никогда такого не слыхала!

**Б е л ы й.** Да, это не так-то просто, жить в обратную сторону. Одно хорошо – помнишь при этом и прошлое и будущее.

**А л и с а.** У меня память не такая… Я не могу вспомнить то, что еще не случилось.

**Б е л ы й.** Значит, у тебя память неважная.

**А л и с а.** А вы что помните лучше всего?

**Б е л ы й.** То, что случится через две недели. Тогда мне пришлют государственную премию – тысячу фунтов!

**А л и с а.** Как я за вас рада!

**Б е л ы й.** А я уже ничему не рада. Забыла, как это делается. Тебе повезло: живешь, ходишь в школу, да еще радуешься, когда захочешь! А мне тут так одиноко… Так страшно. *(Плачет).*

**А л и с а** *(утешает Белого).* Но у вас же есть Черная королева!

**Б е л ы й** *(тут же утешается).* Ну, это да.

*Ч е р н ы й храпит. Б е л ы й подводит к нему А л и с у.*

**Б е л ы й.** Устал, бедняга… Милый, правда? Что бы я без него делала?

*Алиса смотрит с сомнением.*

**Б е л ы й.** А как храпит! Так можно себе и голову отхрапеть! Как бы он не простудился… Ведь он лежит на сырой траве! *(Прикрывает Черного плащом).* Ему снится сон. И как по-твоему, кто ему снится?

**А л и с а.** Не знаю. Этого никто сказать не может.

**Б е л ы й** *(радостно).*Ему снишься ты!

**А л и с а** *(с сомнением).* Почему вы так думаете?

**Б е л ы й.** Если б он не видел тебя во сне, где бы, интересно, ты была?

**А ли с а.** Там, где я и есть, конечно.

**Б е л ы й.** А вот и ошибаешься! Тебя бы тогда вообще нигде не было! Ты просто снишься ему во сне. Если он вдруг проснется, ты сразу же – фьють! – потухнешь, как свеча!

**А л и с а.** Ну, нет. И вовсе я не потухну! К тому же если я только сон, то кто же тогда вы, хотела бы я знать?

**Б е л ы й.** То же самое.

**Ч е р н ы й** *(во сне).* Самое, самое!

**Б е л ы й.** А, впрочем, может, все мы снимся кому-нибудь еще?

**А л и с а.** Нет, пусть уж лучше это будет мой сон, а не сон *Кого-то еще*! Не хочу я жить в чужом сне! Вот возьму и разбужу его! Посмотрим, что тогда будет!

*Снова страшный грохот. Ч е р н ы й вскакивает, хватает А л и с у за руку.*

*Б е л ы й хватает А л и с у за другую руку.*

**Ч е р н ы й.** Бежим! Быстрее!

**Б е л ы й.** Быстрее! Быстрее! Не разговаривай!

**Ч е р н ы й.** Быстрее! Быстрее!

*Бегут изо всех сил.*

**А л и с а.** Далеко еще?

**Б е л ы й.** Не еще, а уже!

**Ч е р н ы й.** Мы пробежали мимо десять минут назад! А ну, давай! Быстрее!

*Бегут. Наконец, падают на землю. Тяжело дышат.*

**Б е л ы й.** Уф… Теперь можешь немного отдохнуть.

*Алиса в изумлении оглядывается.*

**А л и с а.** Что это? Мы так и остались под этим деревом! Неужели мы не стронулись с места ни на шаг?

**Ч е р н ы й.** Ну, конечно. А ты чего хотела?

**Б е л ы й.** У нас, когда долго бежишь со всех ног, непременно попадешь в другое место.

**Ч е р н ы й.** Какая медлительная страна! Ну, а у нас, знаешь ли, приходится бежать со всех ног, чтобы только остаться на том же месте! Если же хочешь попасть в другое место, тогда нужно бежать по меньшей мере вдвое быстрее!

**А л и с а** *(испуганно).* Ах, нет, я никуда не хочу попасть! Мне и здесь хорошо. Очень хорошо!

**Б е л ы й** *(Ч е р н о м у, удивленно).* Посмотри-ка, она устала!

**Ч е р н ы й.** Надо написать на ней: "Хрупкая девочка! Не кантовать!"

**Б е л ы й** А можно отправить ее почтой. Налепить ей справа марку и отправить.

**Ч е р н ы й.** Нет, лучше телеграфом!

**А л и с а.** Никуда меня не надо отправлять!

**Б е л ы й** *(ласково наклоняясь к ней).* Не слушай его, детка! Просто на каждой остановке покупай по обратному билету.

*Встает.*

**А л и с а.** И не подумаю… Зачем мне обратный билет?

**Б е л ы й** *(не слушая ее).* Вот тебе вопрос! Как ты сказала, сколько тебе лет?

*Алиса считает на пальцах.*

**А л и с а.** Семь лет и шесть месяцев.

**Б е л ы й.** А вот и ошиблась! Ты ведь нам об этом ни слова не сказала!

**А л и с а.** Я думала, вы хотели спросить, сколько мне лет…

**Б е л ы й.** Если б я хотел, я бы так и спросил.

**Ч е р н ы й** *(задумчиво).* Семь лет и шесть месяцев… Какой неудобный возраст!

**А л и с а.** Почему неудобный?

**Ч е р н ы й.** Если б ты со мной посоветовалась, я бы тебе сказал: "Остановись на семи!" Но сейчас уже поздно.

**А л и с а** *(возмущенно).* Я никогда ни с кем не советуюсь, расти мне или нет.

**Б е л ы й.** Что, гордость не позволяет?

**А л и с а.** Ведь это от меня не зависит… Все растут! Не могу же я одна не расти!

**Ч е р н ы й.** Одна, возможно, и не можешь… Но вдвоем уже гораздо проще. Позвала бы кого-нибудь на помощь – и прикончила бы всё это дело к семи годам!

*А л и с а не хочет показать, что напугана и расстроена его словами.*

**А л и с а.** А вам сколько лет?

**Б е л ы й.** Попробуй поверить: нам ровно сто тысяч миллионов лет, пять месяцев и один день!

**А л и с а.** Не может быть! Я этому поверить не могу!

**Б е л ы й.** Не можешь? Попробуй еще раз: вздохни поглубже и закрой глаза.

**А л и с а** *(смеется).* Это не поможет! Нельзя поверить в невозможное!

**Б е л ы й.** Просто у тебя мало опыта. В твоем возрасте я уделял этому полчаса каждый день. В некоторые дни я успевал поверить в десяток невозможностей до завтрака! А потом записывал все эти невозможности в дневник. Кстати, где мой дневник? Я должен записать всё, что с нами произошло сегодня.

*Б е л ы й берет растрепанную книгу, находит огромный карандаш и старательно пишет.*

**Б е л ы й** *(пишет).* Она такое милое и доброе существо… *(Смотрит на Алису.)* Как писать "существо" - через "е" или "и"?

**Ч е р н ы й.** Кого это ты имеешь в виду?

**Б е л ы й.** Себя, конечно. Кого же еще? *(Откладывает дневник. Поворачивается к А л и с е.)* Кстати, ты любишь стихи?

**А л и с а.** Ну… Смотря какие стихи.

**Б е л ы й** *(Черному).* Что ей прочесть?

**Ч е р н ы й.** "Моржа и Плотника". Это самое длинное.

**А л и с а** *(старается быть вежливой).* Если этот стишок очень длинный, пожалуйста, скажите мне сначала...

**Б е л ы й** *(не слушая, скидывает с себя плащ и корону, надевает маску моржа – нос-усы).*

Сияло солнце в небесах,

Светило во всю мочь,

Была светла морская гладь,

Как зеркало точь-в-точь!

**Ч е р н ы й.** Что очень странно – ведь тогда

Была глухая ночь.

**Б е л ы й.** И был, как суша, сух песок,

Была мокра вода.

Ты б не увидел в небе звезд –

Их не было тогда.

**Ч е р н ы й.** Не пела птица над гнездом –

Там не было гнезда.

*Ч е р н ы й преображается в Плотника – надевает маску усы-нос-очки и клетчатую кепку.*

**Ч е р н ы й.** Но Морж и Плотник в эту ночь

Пошли на бережок,

И горько плакали они,

Взирая на песок…

**Б е л ы й.** Ах, Устрицы! Придите к нам, -

Он умолял в тоске.

И погулять, и поболтать

Приятно на песке.

Мы будем с вами до утра

Бродить рука в руке.

**Ч е р н ы й.** Но Устрицы преклонных лет

Не выплыли на зов.

К чему для странствий покидать

Страну своих отцов?

Ведь можно дома в тишине

Прожить в конце концов.

**Б е л ы й** *(берет Алису за руку).* А юных Устриц удержать

Какой бы смертный мог?

**Ч е р н ы й** *(надевает на ноги Алисы нарядные туфельки).* Они в нарядных башмачках

Выходят на песок.

**Б е л ы й.** И, вымыв руки и лицо

Прохладною водой,

Они спешат, они ползут

Одна вослед другой

За Плотником и за Моржом

Веселою гурьбой.

**Ч е р н ы й.** А Морж и Плотник шли и шли

Час или два подряд,

Потом уселись на скале

Среди крутых громад,

И Устрицы – все до одной –

Пред ними стали в ряд.

**Б е л ы й.** И молвил Морж: "Пришла пора

Подумать о делах:

О порохе и сургуче,

Капусте, королях,

И почему, как суп в котле,

Кипит вода в морях".

**Ч е р н ы й.** Взмолились Устрицы: "Постой!

Дай нам передохнуть!

Мы все толстушки, и для нас

Был очень труден путь".

Присядьте, - Плотник отвечал, -

Поспеем как-нибудь.

**Б е л ы й.** Нам нужен хлеб, - промолвил Морж, -

И зелень на гарнир.

А также уксус и лимон,

И непременно сыр.

И если вы не против, то

Начнем наш скромный пир.

**Ч е р н ы й** *(издевательским писклявым голоском, изображая испуг устриц).* - Ах, неужели мы для вас

Не больше, чем еда,

Хотя вы были так добры,

Нас пригласив сюда!

**Б е л ы й.** А Морж ответил:

"Как блестит Вечерняя звезда!

Я очень рад, что вы пришли

В пустынный этот край.

Вы так под уксусом нежны –

Любую выбирай".

**Ч е р н ы й.** А Плотник молвил: "Поскорей

Горчицу мне подай!"

**Б е л ы й.** Мой друг, их заставлять спешить

Отнюдь мы не должны.

Проделав столь тяжелый путь,

Они утомлены.

**Ч е р н ы й.** С лимоном, - Плотник отвечал, -

Не так они вкусны.

**Б е л ы й.** Мне так вас жаль, - заплакал Морж

И вытащил платок, -

Что я не в силах удержать

Горючих слез поток.

И две тяжелые слезы

Скатились на песок.

**Ч е р н ы й.** А Плотник молвил: "Хорошо

Прошлись мы в час ночной.

Наверно, Устрицы хотят

Пойти к себе домой?"

**Б е л ы й.** Но те молчали, так как их

Всех съели до одной.

*Долгая тягостная пауза. А л и с а грустно смотрит на своих собеседников.*

**Б е л ы й** *(как ни в чем ни бывало).* Ну, как? Тебе понравилось стихотворение?

**А л и с а.** Мне больше нравится Морж. Ему по крайней мере было хоть капельку жалко бедных устриц.

**Ч е р н ы й.** Но съел он больше, чем Плотник. Просто он прикрывался платком, так что Плотник не мог сосчитать, сколько устриц он съел.

**А л и с а** *(неуверенно глядя на Черного).* Тогда мне больше нравится Плотник. Он съел меньше, чем Морж…

**Б е л ы й.** Просто ему не досталось больше.

**А л и с а** *(после паузы).* Ну, тогда, значит, оба они хороши!

*Отходит от них, садится на пол. Через какое-то время к ней подходит*

*Б е л ы й, присаживается рядом.*

**Б е л ы й.** Не думай о нас плохо… Просто у нас разыгрался нечеловеческий аппетит.

*А л и с а молчит.*

**Б е л ы й.** На самом деле мы не так уж дурны. Особенно Черный. Он очень добрый, поверь мне.

**А л и с а** *(с сарказмом).* Неужели?

**Б е л ы й.** Да, это так. Посмотри, какой красивый зонтик он подарил мне на день нерожденья.

**А л и с а.** На день нерожденья?..

**Б е л ы й.** Ну да.

**А л и с а** *(мрачно).* Мне больше нравятся подарки на день рожденья.

**Б е л ы й** *(он рад, что завязался разговор).* А вот и зря! Сколько в году дней?

**А л и с а.** Триста шестьдесят пять.

**Б е л ы й.** А сколько у тебя дней рожденья?

**А л и с а.** Один.

**Б е л ы й.** Значит, так: триста шестьдесят четыре дня в году ты можешь получать подарки на день нерожденья. И только один раз на день рожденья! Вот тебе и слава!

**А л и с а.** Я не понимаю, при чем тут "слава"?

*К ним присоединяется Черный.*

**Ч е р н ы й.** И не поймешь, пока мы тебе не объясним.

**Б е л ы й.** Я хотел сказать: "Разъяснил, как по полкам разложил!"

**А л и с а.** Но "слава" совсем не значит: "разъяснил, как по полкам разложил!"

**Б е л ы й.** Какая разница? Когда я беру слово, оно означает то, что я хочу, не больше и не меньше.

**А л и с а.** А если слово не хочет значить что-то другое?

**Б е л ы й.** Вопрос в том, кто из нас здесь хозяин Хотя, я согласен, некоторые слова очень вредные. Ни за что не поддаются! Особенно глаголы! Гонору в них слишком много! Прилагательные попроще – с ними делай, что хочешь. Но глаголы себе на уме! Впрочем, я с ними со всеми справляюсь. Абракадабра! Вот какое слово я говорю!

**А л и с а.** И что оно значит?

**Б е л ы й.** Оно значит: "Хватит об этом! Скажи-ка мне лучше, что ты будешь делать дальше! Ты ведь не собираешься всю жизнь здесь сидеть!"

**А л и с а.** И всё это в одном слове? Не слишком ли это много для одного?

**Б е л ы й.** Когда одному слову так достается, я всегда плачу ему сверхурочные. Посмотрела бы ты, как они окружают меня по субботам. Я всегда сам выдаю им жалованье.

**А л и с а.** Вы так хорошо объясняете слова… Объясните мне, пожалуйста, что значит стихотворение под названием "Бармаглот". Я прочитала его вот в этой книжке.

**Б е л ы й.** Дай-ка сюда.

*Белый берет книгу и читает.*

**Б е л ы й.** Бармаглот.

Варкалось. Хливкие шорьки

Пырялись по наве,

И хрюкотали зелюки,

Как мюмзики в мове.

О бойся Бармаглота, сын!

Он так свирлеп и дик,

А в глуше рымит исполин –

Злопастный Брандашмыг!

Но взял он меч, и взял он щит,

Высоких полон дум.

В глущобу путь его лежит

Под дерево Тумтум.

Он стал под дерево и ждет.

И вдруг граахнул гром –

Летит ужасный Бармаглот

И пылкает огнем!

Раз-два, раз-два! Горит трава,

Взы-взы – стрижает меч,

Ува! Ува! И голова

Барабардает с плеч!

О светозарный мальчик мой!

Ты победил в бою!

О храброславленный герой,

Хвалу тебе пою!

Варкалось. Хливкие шорьки

Пырялись по наве.

И хрюкотали зелюки,

Как мюмзики в мове.

*(Задумчиво.)* Да, здесь трудных слов достаточно! Но ничего, я в таких делах разбираюсь. Значит, так: "варкалось" - это четыре часа пополудни, когда пора уже варить обед.

**А л и с а.** Понятно. А "хливкие"?

**Б е л ы й.** "Хливкие" - это хлипкие и ловкие. "Хлипкие" значит то же, что и "хилые". Понимаешь, это слово как бумажник. Раскроешь, а там два отделения! Так и тут – это слово раскладывается на два!

**А л и с а.** Да, теперь мне ясно. А "шорьки"? Кто они такие?

**Б е л ы й.** Это помесь хорька, ящерицы и штопора!

**А л и с а.** Забавный, должно быть, у них вид!

**Б е л ы й.** Да, с ними не соскучишься! А гнезда они вьют в тени солнечных часов. А едят они сыр.

**А л и с а.** А что такое "пырялись"?

**Б е л ы й.** Прыгали, ныряли, вертелись!

**А л и с а** *(включаясь в игру).* А "нава" – это трава под солнечными часами, верно?

**Б е л ы й.** Ну да, конечно! Она называется "нава", потому что простирается немножко направо... немножко налево...

**А л и с а** *(радостно).* И немножко назад!

**Б е л ы й.** Совершенно верно! Ну, а "хрюкотали" – это хрюкали и хохотали... или, может, летали, не знаю. А "зелюки" это зеленые индюки! Вот тебе еще один бумажник!

**А л и с а.** А "мюмзики" – это тоже такие зверьки?

**Б е л ы й.** Нет, это птицы! Бедные! Перья у них растрепаны и торчат во все стороны, будто веник... Ну а насчет "мовы" я и сам сомневаюсь. По-моему, это значит "далеко от дома". Смысл тот, что они потерялись…

*Черный подступает.*

**Ч е р н ы й** *(Белому).* Кончай молоть чепуху! Тебе прекрасно известен великий смысл этих стихов!

*Б е л ы й пристыжен.*

**А л и с а.** Скажите и мне пожалуйста, в чем смысл этих стихов…

**Ч е р н ы й.** Эти стихи о вечной и непримиримой битве Зла и Добра! И дольше эту битву откладывать нельзя!

*Б е л ы й неохотно поднимается, начинает собирать разбросанные по сцене предметы. Ч е р н ы й делает то же самое.*

**А л и с а.** Теперь я понимаю, кто вы такие…

**Ч е р н ы й.** Ну, наконец-то догадалась!

**А л и с а.** Я давно догадалась… Просто не хотела вам говорить. Это вы… Бармаглот…

**Ч е р н ы й** *(гордо).* Да, я! И Злопастный Брандашмыг – тоже я!

**А л и с а.** Значит, вам отрубят голову?

**Ч е р н ы й** *(мрачно).* Ну, это мы еще посмотрим, кому и что отрубят.

**Битва Добра и Зла**

*А л и с а стоит посреди сцены, а Ч е р н ы й и Б е л ы й приносят к ее ногам огромное количество разных вещей: диванные валики и подушки, крышки от кастрюль, старые абажуры, тазы, совки для угля, чайники и пр.*

**Ч е р н ы й.** Надеюсь, завязывать и закалывать ты умеешь? Все это нужно на нас надеть и как-то закрепить!

*А л и с а начинает помогать им надевать «доспехи». К концу этой сцены Черный и Белый напоминают узлы со старым тряпьем.*

**Ч е р н ы й** *(подходит со сковородкой, чтобы Алиса привязала ее вместо шлема).*Привяжи покрепче, а то отрежет мне ненароком голову. *(Мрачно.)* Знаешь, одна из самых серьезных потерь в битве – это потеря головы.

**Б е л ы й** *(приносит подушку).* Я очень бледный?

**А л и с а.** Пожалуй, бледноват…

**Б е л ы й.** Вообще-то я очень храбрый. *(Понизив голос.)* Только сегодня у меня зуб болит!

**Ч е р н ы й** *(услышав).* А у меня болит живот! Мне больнее, чем тебе!

**А л и с а** *(обрадовано).* Тогда не деритесь сегодня.

**Б е л ы й.** Слегка подраться нам все же придется. Но я не настаиваю на долгой драке. Который теперь час?

**Ч е р н ы й** *(посмотрев на часы).* Половина пятого.

**Б е л ы й.** Подеремся часов до шести, а потом пообедаем.

**Ч е р н ы й.** Что ж, решено. А она пусть смотрит! *(Повернувшись к Алисе.)* Только очень близко не подходи! Я, когда разойдусь, сокрушаю все, что попадет мне под руку!

**Б е л ы й** *(устрашающе кричит).* А я сокрушаю все, что попадет мне под ногу!

**Ч е р н ы й.** У нас всего одна шпага. Но ты можешь драться зонтом. Он острый, не хуже шпаги!

**Б е л ы й.** К бою!

**Ч е р н ы й.** К бою!

*Б е л ы й вдруг садится на пол. Грустно.*

**Б е л ы й.** Алиса… Но ведь если я его побежу… победю… то я останусь здесь совсем один.

**А л и с а.** Я об этом не подумала…

**Б е л ы й.** Вот это-то меня и беспокоит, что ты никогда ни о чем не думаешь! *(Шепотом, А л и с е).* Ты представить себе не можешь, как мне страшно!

**Ч е р н ы й** *(услышав).* Конечно, не может, у нее же совсем нет воображения.

**А л и с а** *(Белому, стараясь его ободрить).* Но ведь вы должны победить. По крайней мере, в стихотворении так сказано.

**Ч е р н ы й.** Ну, это еще не факт! Мало ли что сказано в стихотворении!

*Страшный грохот.*

**Ч е р н ы й.** Это сигнал к бою!

**Б е л ы й.** К бою!

*Ч е р н ы й и Б е л ы й начинают драться. У Б е л о г о в руке – зонт,*

*у Ч е р н о г о – шпага, но это не дает ни одному из них преимущества.*

*Чайники, крышки от кастрюль и сковородки с грохотом осыпаются с них.*

*Стоит такой шум, что А л и с а закрывает уши руками.*

*Вдруг Б е л ы й падает. Ч е р н ы й прыгает на него сверху*

*и начинает молотить кулаками.*

**Ч е р н ы й.** Наконец-то я победил тебя!

*Не выдержав, Алиса подбегает и разнимает их.*

**А л и с а.** Как вы можете? Лежачего не бьют!

*При помощи А л и с ы Б е л ы й поднимается, но тут же делает подножку*

*Ч е р н о м у, садится на него сверху и начинает тузить.*

**А л и с а** *(пытаясь оттащить его).* Как вам не стыдно! От вас я этого не ожидала!

**Б е л ы й.** Я победил, я победил!

*Ч е р н ы й с трудом приподнимается, садится.*

**Б е л ы й** *(Алисе).* Почему ты молчишь?

**А л и с а.** А что я должна сказать?

**Б е л ы й.** Ты должна увенчать победителя.

**А л и с а.** Чем?

**Б е л ы й.** Ну, конечно, лавровым листом!

*Белый подает ей пачку лаврового листа.*

**А л и с а.** Мне кажется, лавровый лист кладут в суп. А победителя увенчивают чем-то другим.

**Ч е р н ы й** *(с некоторым сарказмом).* А ты увенчай его лавровым листом и мы положим его в суп. Тем более, что как раз наступило время обеда.

**А л и с а.** Если честно, то мне очень трудно определить, кто из вас победил. Мне показалось, что это была ничья.

**Б е л ы й** *(легко соглашается).* Я согласен на ничью. Тогда вот, увенчай нас обоих коронами… И пойдем обедать.

**А л и с а.** Я сделаю это с удовольствием… Если вы мне объясните одну вещь. Для чего вам нужно было драться? Неужели из-за этого дурацкого стихотворения?

**Б е л ы й.** Какая же ты все-таки глупышка! Ну, конечно же, не для стихотворения, а для тебя!

**А л и с а** *(изумлена).* Для меня?

**Б е л ы й.** Конечно, для тебя. Что до стихов, я тоже их читаю не хуже других. Если уж на то пошло... Вещь, которую я сейчас прочитаю, была написана специально для того, чтобы тебя развлечь.

*Б е л ы й становится в позу и начинает читать стихотворение.*

**Б е л ы й.** Зимой, когда белы поля,

Пою, соседей веселя.

**Ч е р н ы й** *(поясняет).* Это так только говорится. Конечно, он совсем не поет.

**А л и с а** *(грустно).* Я вижу…

**Б е л ы й.** Весной, когда растет трава,

Мои припомни ты слова.

А летом ночь короче дня,

И, может, ты поймешь меня..

**А л и с а.** Постараюсь.

**Ч е р н ы й.** А ты не можешь помолчать? Разве не ясно, что ты его сбиваешь!

**Б е л ы й.** В записке к рыбам как-то раз

Я объявил: "Вот мой приказ".

И вскоре (через десять лет)

Я получил от них ответ.

Я больше вытерпеть не мог.

И вот достал я котелок...

(А сердце – тук, а сердце – стук),

Налил воды, нарезал лук...

Я штопор взял и ватерпас,

Сказал я: "Обойдусь без вас!"

Я волновался неспроста –

Дверь оказалась заперта,

Стучал я в дверь, стучал в окно

И достучался бы я, но...

*Долгое молчание. Ч е р н ы й снимает с себя остатки «доспехов» и надевает корону. Б е л ы й тоже пытается привести в порядок свою одежду.*

**А л и с а** *(неуверенно).* И это все?

**Ч е р н ы й.** Да. *(Отворачивается от А л и с ы.)* Прощай.

**Б е л ы й** *(подходит к ней).* Прощай, человеческий детеныш.

**А л и с а** *(удивленная и расстроенная).* Прощайте… Я надеюсь, мы еще встретимся.

**Ч е р н ы й.** Даже если встретимся, ты все равно нас не узнаешь. Ты вырастешь и станешь похожа на всех людей!

**А л и с а** *(горячо).* Я всегда узнаю вас! Потому что я успела полюбить вас обоих!

**Б е л ы й** *(грустно качает головой).* Нет. Даже если ты узнаешь нас, то никогда не сможешь отличить одного от другого.

**А л и с а** *(какое-то время обиженно молчит).* А мне казалось, что мы подружились…

**Ч е р н ы й** *(незаметно смахивая слезу).*Смешнее всего, что мне тоже так казалось.

**Б е л ы й.** Прощай! *(Отходит, но, не выдержав, подбегает к Алисе.)* Вспоминай о нас. Хотя бы иногда.

**Ч е р н ы й.** Ну всё, хватит распускать нюни! Вели барабанщикам начинать!

*Б е л ы й берет две крышки от кастрюль и ударяет в них, как в литавры.*

*Раздается барабанная дробь.*

*Б е л ы й и Ч е р н ы й надевают маски ( на этот раз Б е л ы й черную,*

*а Ч е р н ы й – белую) и замирают.*

*Музыка. Темнота. В темноте слышен испуганный шепот.*

**Б е л ы й.** И тут я подумал – а если в самом деле кто-то из нас победит? Что будет тогда? Уверяю тебя, я так испугался, что похолодел до самых кончиков бакенбард.

**Ч е р н ы й.** Но у тебя нет бакенбард!

**Б е л ы й.** Этой ужасной минуты я не забуду никогда в жизни!

*На сцене одна А л и с а. Она собирает оставленные Б е л ы м и Ч е р н ы м вещи – маски, короны, зонтик, банку варенья, пакетик с лавровым листом.*

*Где-то в вышине звучит Г о л о с а в т о р а.*

**Г о л о с а в т о р а**:

Летний день, увы, далек.

Эхо смолкло. Свет поблек.

Зимний ветер так жесток.

Но из глубины времен

Светлый возникает сон,

Легкий выплывает челн.

И опять я сердцем с ней –

Девочкой ушедших дней,

Давней радостью моей.

Если мир подлунный сам

Лишь во сне явился нам,

Люди, как не верить снам?

**КОНЕЦ**